



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 19.7.2012
C(2012) 5166 final

Obiect: **Ajutor de stat/România**
Ajutorul nr. SA.33555 (2011/N)
Acordarea de ajutoare pentru compensații reprezentând
contravaloarea masei lemnoase pe care proprietarii nu o recoltează
datorită funcțiilor de protecție stabilite prin amenajamente silvice și a
costurilor gestionării durabile a pădurilor.

Domnule ministru,

1. Prin e-mailul din 29 august 2011, Reprezentanța Permanentă a României pe lângă Uniunea Europeană a notificat Comisiei schema menționată în obiectul prezentei scrisori, în temeiul articolului 108 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).
2. Prin e-mailurile din 25 noiembrie 2011, 9 decembrie 2011, 22 martie 2012 și 18 iunie 2012 Reprezentanța Permanentă a României pe lângă Uniunea Europeană a transmis Comisiei informațiile suplimentare solicitate autorităților române prin fax în data de 17 octombrie 2011, 6 februarie și 16 mai 2012.
3. Am onoarea să vă informez că, în ceea ce privește schema menționată în obiectul prezentei scrisori, Comisia nu are de formulat nicio obiecție.
4. Pentru luarea acestei decizii, Comisia s-a bazat pe următoarele considerente:

Descriere

DI Andrei MARGA
Ministrul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru 31
RO – 011822 - BUCAREST

Temeiul juridic

5. Temeiul juridic al schemei este proiectul de Hotărâre a Guvernului de aprobare a normelor metodologice pentru acordarea de ajutoare de stat pentru compensații reprezentând contravaloarea masei lemnoase pe care proprietarii nu o recoltează datorită funcțiilor de protecție stabilite prin amenajamente silvice și a costurilor gestionării durabile a pădurilor.

Forma ajutorului și modalitățile de acordare a acestuia

6. Ajutorul compensatoriu vizat variază între 40 și 200 EUR pe hectar pe an. Acesta se calculează pe baza următorilor parametri: suprafața (în hectare) pentru care se solicită compensația, prețul unui metru cub de masă lemnoasă pe picior, indicele de creștere al arborilor, indicele de corecție al prețului în funcție de tipul de arbore (fagul servind ca referință) și indicele de corecție a compensației în raport cu funcția de protecție a pădurii. Aceste date provin din lucrările Institutului Național de Statistică și ale Institutului de Cercetări și Amenajări Silvice din București, fiind extrase mai exact din lucrarea „Statistica activităților din silvicultură în 2010”.
7. Ajutorul se aplică suprafețelor forestiere cu funcție de protecție de tip T1 sau T2¹ situate în întregime în zona Natura 2000 (dacă o suprafață forestieră de tip T1 sau T2 se găsește în afara unei zone Natura 2000, ajutorul se acordă în cadrul unei scheme de ajutoare *de minimis* în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1998/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat² ajutoarelor *de minimis*³; de asemenea, ajutorul se va acorda în cadrul aceleiași scheme de ajutoare *de minimis* dacă beneficiarii sunt entități administrative sau teritoriale).

Beneficiarii ajutorului

8. Beneficiarii, al căror număr este estimat la peste 1 000, sunt proprietari de păduri (persoane fizice și juridice), asociațiile ale acestora înscrise în registrul specific, precum și unități administrative/teritoriale care dețin în proprietate publică sau privată suprafețe forestiere cu funcție de protecție de tip T1 sau T2 și care nu pot recolta masa lemnoasă de pe aceste suprafețe din acest motiv.
9. Nu beneficiază de schemă:
 - întreprinderile aflate în dificultate în sensul Liniilor directe privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea firmelor aflate în dificultate;

¹ În România, zonele forestiere care au un rol de protecție sunt clasificate în două categorii în raport cu funcția lor de protecție: T1 pentru zonele de protecție absolută (rezervații științifice și peisagistice) și T2 pentru zonele care fac obiectul unui regim de conservare specială (păduri seculare, virgine sau semivirgine).

² Devenite articolele 107 și 108 din TFUE.

³ JO L 379, 28.12.2006, p. 5.

- producătorii care ar putea avea de rambursat ajutoare declarate incompatibile cu piața internă, atâta timp cât rambursarea nu s-a efectuat sau suma de rambursat nu a fost depusă într-un cont blocat (cu dobânzile datorate în ambele cazuri).

Condiții de eligibilitate

10. Pentru a primi ajutorul Natura 2000, beneficiarii vizați la punctul 8 trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

- să dețină un titlu de proprietate pentru pădure;
- să fi încheiat un contract de gestiune sau de serviciu forestier în anul sau în perioada anului pentru care se solicită compensația;
- să dovedească existența amenajamentelor care justifică clasificarea în categoria de funcție de protecție T1 și/sau T2;
- să dovedească faptul că suprafețele forestiere pentru care se solicită compensația fac parte în totalitate din rețeaua Natura 2000;
- să declare că nu îndeplinesc condițiile de excludere menționate la punctul 9 (exactitatea acestei declarații se va verifica de către inspectorii direcțiilor generale de finanțe publice locale).

Durată și buget

11. Schema, care va expira la 31 decembrie 2013, nu va intra în vigoare decât după ce va fi aprobată de Comisie și publicată în Monitorul Oficial al României. Aceasta va fi finanțată cu un buget total de 258 de milioane de RON (aproximativ 60 de milioane EUR).

Cumularea

12. Schema avută în vedere nu poate fi cumulată cu alte ajutoare locale, regionale, naționale sau comunitare destinate să acopere aceleași costuri eligibile.

Evaluare

Domeniul de aplicare

13. În prealabil oricărei analize, Comisia constată că autoritățile au decis să plaseze în cadrul unei scheme *de minimis*, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1998/2006 al Comisiei, ajutoarele pentru suprafețele forestiere de tipul T1 sau T2 care nu sunt situate într-o zonă Natura 2000, precum și cele acordate entităților administrative sau teritoriale. Prin urmare, aceste ajutoare nu fac obiectul prezentei decizii.

Existența unui ajutor de stat

14. În temeiul articolului 107 alineatul (1) din TFUE, sunt incompatibile cu piața internă ajutoarele acordate de state sau prin intermediul resurselor de stat, sub orice formă, care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi sau a producerii anumitor bunuri, în măsura în care acestea afectează schimburile comerciale dintre statele membre.
15. Ajutoarele, în afara celor vizate la punctul 13, corespund *prima facie* acestei definiții, în sensul că sunt acordate de stat, favorizează anumite întreprinderi (cele aparținând proprietarilor de suprafețe forestiere situate în zona Natura 2000), pot afecta schimburile dată fiind importanța sectorului forestier român⁴ și amenință astfel să denatureze concurența⁵.

Compatibilitatea ajutorului de stat

16. Cu toate acestea, în cazurile prevăzute la articolul 107 alineatele (2) și (3) din TFUE, anumite ajutoare pot fi considerate, prin derogare, compatibile cu piața internă.
17. În speță, ținând cont de caracterul schemei vizate, singura derogare care ar putea fi invocată este cea de la articolul 107 alineatul (3) litera (c) din TFUE, care arată că pot fi considerate compatibile cu piața internă ajutoarele destinate să faciliteze dezvoltarea anumitor activități sau a anumitor regiuni economice, în cazul în care acestea nu modifică în mod nefavorabil condițiile schimburilor comerciale într-o măsură care contravine interesului comun.
18. Această derogare se acordă în cazul în care ajutoarele vizate îndeplinesc condițiile pertinente din Liniile directe comunitare privind ajutoarele de stat în sectorul agricol și forestier 2007–2013⁶ (denumite în continuare „liniile directe”). Condițiile menționate sunt cele de la punctul 176 din liniile directe, în temeiul cărora „Comisia va declara compatibile cu articolul 87⁷ alineatul (3) litera (c) din tratat ajutoarele de stat destinate împăduririi terenurilor agricole sau neagricole, instituirii de sisteme agroforestiere pe terenuri agricole, plăților Natura 2000, plăților în favoarea mediului forestier, restaurării potențialului forestier și introducerii unor măsuri de prevenire, precum și investițiilor neproductive, dacă ajutoarele

⁴ În 2009, România era al treilea exportator de lemn din Uniune.

⁵ În plus, conform jurisprudenței Curții de Justiție, pentru a demonstra denaturarea concurenței, este suficient ca situația concurențială a întreprinderii să se amelioreze, conferindu-i astfel un avantaj pe care aceasta nu l-ar fi putut obține în condiții normale de piață și de care nu beneficiază celelalte întreprinderi concurente [cauza 730/79, *Philip Morris/Comisie*, Culegere (1980) p. 2671].

⁶ JO C 319, 27.12.2006, p. 1.

⁷ A se vedea nota de subsol 1.

îndeplinesc condițiile enunțate la articolele 43-49 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005⁸ și nu depășesc intensitatea maximă prevăzută la articolele menționate.”. De asemenea, liniile directoare prevăd, la punctul 16, că ajutoarele trebuie să aibă un caracter stimulat, cu excepția ajutoarelor compensatorii. În speță, Comisia poate considera că ajutoarele notificate sunt ajutoare cu caracter compensatoriu, deoarece obiectivul urmărit nu este acela de a-i determina pe beneficiari să efectueze lucrări, ci de a compensa pierderile suferite de aceștia în urma interdicției de tăiere a masei lemnoase. Prin urmare, criteriul efectului stimulat nu este pertinent în acest caz.

19. Plățile Natura 2000 pentru sectorul forestier sunt reglementate de dispozițiile articolului 46 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005, care prevede acordarea de ajutoare persoanelor fizice sau asociațiilor care au păduri în proprietate pentru a compensa costurile suportate și pierderile de venituri suferite având în vedere restricțiile la utilizarea pădurilor și a altor suprafețe împădurite rezultate în urma punerii în aplicare a directivelor 79/409/CEE și 92/43/CEE în zona în cauză. Ajutorul se situează între 40 EUR și 200 EUR pe hectar și plățile sunt anuale.
20. Comisia constată că ajutorul avut în vedere se înscrie în limitele permise, deoarece, așa cum se precizează la punctul 6, acesta variază între 40 și 200 EUR pe hectar, în funcție de aplicarea parametrilor menționați la același punct, și se acordă anual.
21. Articolul 53 din Regulamentul (CE) nr. 1974/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului privind sprijinul pentru dezvoltarea rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR)⁹ precizează că, atunci când statele membre stabilesc nivelul ajutorului prevăzut la articolul 46 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 pe bază de costuri standard și de ipoteze standard privind pierderile de venituri, calculele și sumele obținute trebuie să conțină numai elemente care pot fi verificate, să se bazeze pe sume stabilite prin intermediul unei expertize corespunzătoare, să fie însoțite de o mențiune clară referitoare la originea sumelor, să fie diferențiate astfel încât să țină seama de condițiile specifice ale siturilor, la nivel local sau regional, și să nu conțină elemente legate de costurile fixe de investiții.
22. Comisia poate considera că toate condițiile sus-menționate sunt îndeplinite, deoarece:

⁸ Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR - JO L 277, 21.10.2005, p. 1).

⁹ JO L 368, 23.12.2006, p. 15.

- toate elementele utilizate provin din surse oficiale (institutul de statistică, centrul de cercetări) și sunt, prin urmare, ușor de verificat;
- organismele care culeg datele sunt compuse din experți (centrul de cercetare este cel mai bine plasat pentru a cunoaște sectorul);
- originea datelor este clar indicată (a se vedea punctul 6);
- datele sunt diferențiate în funcție de condițiile specifice locale, deoarece ajutorul este modulat conform funcției de protecție a pădurilor (din acest motiv există zone T1 și T2).

23. În fine, Comisia observă că vor fi excluși din schemă candidații beneficiari în dificultate și cei care ar putea avea de rambursat ajutoare declarate incompatibile cu piața internă, atâta timp cât rambursarea nu s-a efectuat sau suma de rambursat nu a fost depusă într-un cont blocat (cu dobânzile datorate în ambele cazuri).
24. În consecință, Comisia poate concluziona că ajutoarele avute în vedere în cadrul schemei notificate îndeplinesc condițiile aplicabile pentru a putea beneficia de derogarea prevăzută la articolul 107 alineatul (3) litera (c) din TFUE în calitate de ajutoare destinate să faciliteze dezvoltarea anumitor activități sau a anumitor regiuni economice fără a aduce modificări condițiilor schimburilor comerciale într-o măsură care contravine interesului comun.

Decizie

25. Având în vedere analiza de mai sus, Comisia a decis să considere ajutoarele prevăzute în cadrul schemei notificate ca fiind compatibile cu piața internă.
26. În cazul în care prezenta scrisoare conține informații confidențiale care nu trebuie divulgate unor terți, sunteți invitat să informați Comisia în acest sens în termen de cincisprezece zile lucrătoare de la data primirii prezentei scrisori. În cazul în care nu primește o cerere motivată în acest sens în termenul prevăzut, Comisia va considera că sunteți de acord cu comunicarea către terți și cu publicarea textului integral al prezentei scrisori, în versiunea lingvistică autentică, pe site-ul web: <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Cererea dumneavoastră trebuie expediată prin scrisoare recomandată sau prin fax la următoarea adresă:

Commission européenne
Direction générale de l'agriculture et de développement rural
Direction M2 - Concurrence
Bureau Loi 130/5/94/A
B-1049 BRUXELLES
Fax: 32.2.2967672

Vă rog să acceptați, domnule ministru, expresia înaltei mele considerații.

Pentru Comisie

Dacian CIOLOȘ
Membru al Comisiei